



# 韓國產業研究院 文熙和院長 ——來訪談話——

劉泰英  
詹益郎

韓國產業研究院文熙和院長最近應「日本發展中心」(Development Center of Japan)主任大來佐武郎先生邀請，前往發表專題演講。事後，順道訪問台灣、香港及新加坡。

文院長是第一次訪問我國，在12月7日訪問台灣經濟研究所時，曾就對日貿易、投資、工業發展問題、中小企業與大型企業、國營事業、政府新投資計劃、韓國對外貿易、華僑經濟、台灣的出口成長、服務業發展等問題廣泛交換意見。

文院長為美國喬治城大學經濟學博士，專攻計量經濟與經濟發展。在美國進修六年學成後，進入世界銀行服務，先後負責土耳其、西貢、塞普魯斯、安曼等地區的經濟發展工作。1977年返回韓國，任職於韓國發展研究院。1979年升任為經濟部次長，負責經濟政策之制定與執行。仰光爆炸事件後，又升任為韓國產業研究院院長。

## 對日貿易與投資

文：您覺得台灣對日貿易的情況如何？

劉：長期以來台灣對日貿易出現鉅額逆差，很難有有效的調整方法。不過，經過我國向日本不斷交涉，先後由日本派採購團，同意向台灣採購十一億美元的商品。今年我們對日輸出成長了30%，出口金額增加了七億二千萬美元，假若沒有採購團增加採購，不可能有如此大幅度的出口增加。我估計只能增加出口二億五千萬美元。由此可見，向日本交涉還是有效果的。

文：韓國全年由日本的進口額約七十億美元，台灣由日本的進口額約六十億美元。兩者加起來，相當可觀。我們知道，日本國內有很獨特的經銷制度，深受其社會文化之影響。然而，不可否認地，日本政府仍是全世界少數極具影響力的政府，只要給企業界一點指令，企業界還是會聽命，考慮多從韓國或台灣多進口商品的。然而，日本政府通常不願這樣做。不過，您說得對，若給他們一點壓力，或稍作交涉的努力，他們也會有所反應。

## 國民儲蓄與投資

文：您們儲蓄與投資的情況為何？

劉：我們的國民有很好的儲蓄習慣，儲蓄率高達國民生產毛額的34%。然而，我們的投資意願不高，只佔國民生產毛額的18~19%，這樣一來，游資充斥，產生了問題。有鑑於此，在經濟部的委託下，台

灣經濟研究所最近剛剛完成未來五年至十年一百項工業產品新投資機會之研究。日本的大和證券經濟研究所與美國的Arther D. Little(ADL)顧問公司都協助我們研究。希望藉這種研究能幫助工商界尋求新的投資機會。

## 重工業發展情況

文：台灣重工業發展的情況怎樣？

劉：過去我們在石化、鋼鐵、造船、核能等工業方面已作了相當的投資。今後會更重視資訊工業、機械設備工業等方面的發展。長期以來，我們受到政策的影響，比較不鼓勵像韓國那種大型企業集團的發展。台灣的企業通常有很濃厚的家族企業色彩。您覺得韓國的大型企業如何？

文：韓國大型企業自然有其優點，規模大、能力強。然而，不可否認地，最近大型企業也遭遇一些麻煩。譬如，擴充太快，什麼都想做，有許多事業部門由於內外在因素的限制而做不好，他們通常都讓它繼續支撐下去，不願加以裁撤，因而對整體企業的活力造成損害。此外，韓國大型企業的財務情況一般都不太好。

## 工商團體與工業發展

劉：貴國的企業集團對政府政策形成的影響為何？

文：韓國工商界有各式各樣的組織或社團。他們常透過大眾傳播媒介，表達他們的主張。政府通常都會加以瞭解或考慮。大體而言，工商界與政府間溝通